

after dark, & in the night the Garuda got aground, & the ship
following ran into her, & had to throw Charles out of bed!
The boom got aground too, & the doleful wail of the men in
conceit, as they stood in the water trying to push off, lasted a
long time - He had strong head wind again, in the day, & so tick-
up at a native village, where all the tempting baskets & plates
of rice were out for sale, & a deal of buying went on. - They tried
rowing again in the left, but soon the river grew narrow, the
current rapid, & with a strong head wind the ship was very
unmanageable, & the men from the Heron & Anduin came to
help us pull up to shore, & heartily we were owed it. - It grew
calm in the night & they went on, & the next morning we tra-
velled at Hieda - Mr. & Mrs. Rowland dined with us Tuesday.

Tuesday, Feb. 4th. was a lovely morning. & after breakfast Dr.
Gray, & I were off together to explore the "sacred island" - Two of
our sailors ran to help me up the steep bank, & then we made
our way along the high ^{wall} which formerly surrounded the whole
island, & of which a large portion was left, to the pretty by-
path of a temple, and partly called "Tharallah's bed", of which you
have seen so many photographs & pictures - It is a by-path, means
without roof - Its great beauty is seen from the water, & every-
body it is with that blue sky for a background, & a clump or
two of palms to make a harmony of colour & break the form. -
It was curious to see inside that it was unfinished, one side
had the carved cornice, the wall below covered with sculpture &

Pillae, Feb. 18th, 69.

My dear Sue,

I thought at the end of 6 sheets it was as well
to stop & begin a new letter, so I left off at Sunday, Feb. 7th, just
reaching Kalabehk, where there were two interesting temples
to see, one old one of the time of Ramesses, the other as late as
the Roman Emperors - Two iron chains were wiggled up this time,
in the old temple, Reysel Belle, was some distance off, & a very
rough climb over heaps of stone. - One would think from the
amount of fragments, it must have been a large & handsome
temple. Half Said & Abdallah of our crew took me, & lightened the
way up the hill with their "W. Allah" they cry when pulling a rope,
see! The little temple is approached by a passage way cut between
rocks, & is a small temple hollowed in the rock, consisting of the outer
hall supported by two Doric Columns, a Shrine on either side, & the ady-
tum, or body of pillars, all is covered with paintings of life size or larger, the
inner side, each side the doorway, Ramesses holding his captives by their hair,
in the rest, ^{he is} offering incense, ointment, &c. to different gods - Some of them are
wonderfully fresh in colour, & the finer & expressions beautiful - In the
adytum, is Anushe, with her cowlet of ostrich plumes, suckling the King.
She is the goddess of domestic ties & purity, every peaceful & sweet it is
then Kneeph, the sun-headed god, the Spirit of God, puts the sign of
life to the King's lips, & grasps him by the hand to redeem him, & en-
dows him with eternal life - In still partly covered with mud &

plaster where the early Christians hacked over the old idolatry,
which to them, the new ~~carved~~, had become only the symbols of
ignorance & unbelief - We can feel that they were left in niches
to hide from their eyes the symbols of superstition, & their Christian-
ity meant something better - But still it is wonderful, when we
see the enormous amount of sculpture everywhere, how every temple
wall - ceiling was covered, & find nothing of lineateness or impurity,
how the symbols, signs, if understood, meant only what was pure &
good - So different from the Greek & Roman mythology! The mind
of the early Christians was generally a pure precursor, so we may
thank them for it; not so much for their chipping of noses & breaking
up heads, & hammering figures out of walls - This old temple was long
& like the side of a carefully scored off the wall. The entrance passage
is very interesting. On each side are carvings on the wall telling their
story - The King gigantic in his chariot, goes to fight a thick-lipped race,
vanquishes them, the chief is wounded & carried away by his men, the
lions in thorns dash on his head, & another runs to tell his mother,
crouching under a tree in the woods - Then the suspected thief springs,
strikes & their eyes, & feathers, a camelpard, lion, apex, box, gold rings &
dust in eye, ebony, elephants turkis, &c. &c. - The opposite side he fights
another people, attacks them in a railed town & vanquishes them -
The vanquished are brought in, &c. - From this little temple
we were carried to the great temple of Kalabshé, a very large
structure, but only the walls & some broken columns left, & the
inside such a mass of ruins! Such huge stones one wondered they

ever could have been raised to form the roof, & did not wonder
at the destruction caused by their fall, carrying down great
portions of cornice, chipping the capitals of columns, & shattering
others, & lying all together in such heaps & masses of ruins - It
really seemed as if it must have been the work of an earth-
quake - Mr. Rowland compared us & flies crawling over
lumps of sugar in a sugar-bowl! It was too hot smoke & I did
not venture far, but sat & looked at the painted sculptures
still left. Can you believe it? There was so much difference
in time between the little rock temple & this great temple
built in the time of the Caesars, as between the Caesars & our
time! And for beauty & simplicity of design, the early temple
is far superior to the great temple, when show & ostentation
was the prompting motive, & the idol faith was gone - We
found a school of the village children, close by the temple,
they were all studying aloud from slates before them with
the lesson written on them, & when I came back they were
presenting the slates in turn, reciting to the schoolmaster, seated
on a native bedstead as chair of honour - He snatched the
slate indignantly from one of our party who ventured to take
it, I suppose because it had a sentence of the Koran written
upon it, & unbelievers must not touch that. - We were off
before dark, so as to get down some rapids before daylight was
gone - Only little rough places in a narrow passage between great
rock islands, where the current was rapid - They rowed again

The temple at Philae were particularly dedicated to Isis,
& commemorative of her death, ^{rejuvenation} symbolized annually by the
Nile's overflow, & the land rising out of the water in fresh life
& vigor - Isis his wife seeks him, & Horus in their child - So
these subjects are occurring again & again - Isis was the judge
of the dead, & after they had passed first the earthly judge,
only on whose ascent could any body be buried, & then the
judge in the next world, they were admitted by Isis to her
only joy, & called *Bevidio*. - The next morn. we had a
row round the island to see it from all sides, landing for a
short time on Biggab, to get some idea of the huge structure
& how it lay from a distance - In the afternoon I went up
once more, up ~~by~~ the arched Roman entrance, where was
the great quay, over the remains of the ancient, Greek town,
& then through side entrances to the little temple of Horus -
I explored a little, but sat none & looked, & then coming
through the hypethral temple down again on to the beach,
& to the boat, hoping to carry all away as a permanent memory.
It was a place of wonderful power & riches in its day, & had
its honours from many a monarch. - ~~And~~ The others explored
all about, & sketched, & climbed - One could spend an im-
mense time there, if one only had the strength - And one long
to make out where passages & doorways led, & what was the
use of sundry dark rooms - The story goes of a subterranean passage
under the river. And if the Pacha instead of spending his money on

or cuttings, even the remains of bright columns, & the other still ⁽²⁾
the rough stones in some places for it was very evident they
were then finished the stones after the wall was built, as
the French do now - It has been cleared out inside, so the
inside area is nearly smooth. One wishes they would pre-
sent farther ruin, for there is one bygone cracked &
ready to fall, half dislodged - And one can see the ruin it will
bring in its fall, breaking certainly some of the beautiful cap-
itals of the columns below, & the cornices of the entrance door-
ways. Thence we made our way over mounds of rubbish
to the great temple - It is hopeless to try & describe Philae.
The great colonnade with its columns with varied capitals,
palm-leaves, lotus-buds, &c., which answered to the cloisters
of a cathedral, the great pylons, one cut through as a dor-
may to a small temple, ^(Horus) on the side of the coast into which
the first pylon leads, built ^{outside} an ancient doorway, contrast-
ing with its colour & work from the more modern; another
^{front} column opposite the Horus temple, ^{in front of} ^{prince's apartments,} ver-
haps, then another huge pylon leading into a corridor? half
open, half-roofed, & 10 great columns, the tops finished with
painting instead of carvings; & beyond the inner chambers, &
all covered with sculptures, in some places the colour still
quite bright - But there seems an endless number of courts &
columns, dark chambers & porches, little temples & porticoes -
One leading to a doorway that seems as if ^{it} were to be an entrance

leading from the Nile, but when you reach the door way it seems
only a perpendicular wall below, but it commands a fine view
of the island of Riffah opposite, its wild rocks in all fantastic
shapes, the two Roman columns & some few remnants of wall,
all that is left of its temples - This portico was interesting too,
from showing how the carvings were made on the walls -
The red shalke squares drawn all over, in which the figures
were marked out in certain proportions, according almost
the same rule - We could see the lines, ^{then} the figures drawn,
the carving half finished - Then we climbed the long
flight of stairs to the roof, descended again to a little room
built up, containing the death & embalming of Osiris, & his
judgement, - or rather reception in the heavenly regions after
death - It seems very probable it was used for the embal-
ing, which was done by the priests - It was inhabited by an
English gentleman & his wife, who was staying there for his
health, & ~~surrounds~~ ^{old} the beds & wash-stand, looking-glasses
beer-bottle looked in the Rarities & interesting room - I
did not climb to the top of the great pylons, though most
of our party did, there being staircases & little rooms on the
inside - The outside as well as inside is covered with carving,
though not the finish & quantity of the inner rooms. But
outside on the great pylons, was the huge figure of the
king holding about a 100 prisoners by the hair, & immense fig-
ures of certain gods of Osiris - The early Christians had hacked

most of them all over, but some were left, some could still
tell the devices of almost all - But the style of the carving
(Thalae) - the figures are, not so fine, as in the earlier temples - These
were of the time of the Ptolemies - What was curious was, that
off a some colonnade or porch or temple seemed to be built
to command some great quay, & some grand flight of steps
leading up from the water - But the steps are not there - In-
stead they are in a narrow passage at one side, so that the
impression is given very strongly that it was a fortress, &
every flight of steps so arranged as to be defended from attack -
I wish you could read some book on Egypt with my letters,
for of course there are a thousand details I can't put in, &
I think each would find in interest - Miss Martineau is
our great stand by, & Wilkinson's Ancient Egyptians - As yet,
dear Sue, from Charles books in Mr. Vernon's care, his copy, &
an ever you will find it very interesting, if only to look
at the plates - We have here only the small copy which
does not go into the Egyptian religion, which is too complex &
beyonding to get more than a general idea of, which does
not seem to be fully made out ever yet - Each new discovery
makes many corrections necessary - But the manners, cus-
toms, &c. are exceedingly interesting, & to us indiscoverable to
understand - But the most charmingly descriptive is the
short introduction in Stanley's "Sinai & Palestine", one only wishes
he had written more! -

as Geopie said: for we were still in the midst of rocks & currents -
The Heeron was before us, a piece out of sight. Mr. & Mrs. Woodland
went down in her. And when at length we came rowing up the
stream, they greeted us with a salute, & our own crew, as we came on
our boat, must all shake hands, & "Tee! Tike! Tatee!" "Good, very good."
"Salaam" rounded all around - Meantime the wind had risen,
& the rains, who were also to take the Indians down, having come in
the Joss all the way to Assuan, could not get back in time; for the
boat can only come when there is no wind & make steering difficult.
So, to our regret, we must stay all day & wait for the next morning. But
the family amused themselves with shopping - British feathers & eggs,
baskets & straw platters, Nubian knives & spears, &c. &c. It was a profitable
day to those who wished to sell! Meantime the Heeron went on. We
were very sorry to part, but it was not time to them. Depend the day
there, & we hope to overtake them again later - We had our dinner
early had a second breakfast in evening for about 4pm & 2.30 pm
earlier, so Charles & George were to go back to the Madine & sleep some
down in her the next morning. - And after dinner, Mother, Geopie, Dr.
Gay & myself went to call on Lady Duff Gordon, introduced by
Sapinza. - She was very pleasant & interesting, gave us very pitiful
accounts of the oppression & suffering of the people, who are taxed to
the very uttermost. - But she is very fair & sensible, quite firm in condemna-
tion. - She said the season was most unusually cold, & the Nile lower
than it had been recorded for 100 years! That makes great misery, as
parts of the land must remain uncultivated, & the raising the water
for irrigation is much more laborious. - We could all thank her heartily
for her book. - It is charmingly interesting & rare. -

3
French actresses & idle shows, would only clear off the heaps of
 rubbish, & lay the courts & chambers bare, & the ground about,
so that it might have a fresco setting for its magnificent
 ruins, he might ~~have~~ ^{have} some permanent patches worth
 having. - He sailed at sunset the short way down to Man-
 hetta, the little village at the head of the Rapids, that we might
 be ready to start by sunrise next morning, & take advantage of the
 calm; for the wind does not generally rise until an hour after
 sunrise, & falls at sunset, though often most uneasy & steady blowing
 through the day. - That sunset sail was lovely! The beautiful
 hypocaust temple, so exquisitely beautiful from the water, stood
 out against the soft sky, the palms making a graceful tuft at
 this side, & so we sailed round "the beautiful Isle," passed the
 Roman arches & the massive walls, the grand pyramidal
 masses of buildings rising to view, shut in each side by the white
 towering rocks, which gave you a sense, says Lamour, of being
 massive before, without any help of human standing, the
 placid river, the palm trees skirting the base of the distant Nu-
 bian hills & the sky of every soft, brilliant, beautiful colour, &
 each turn & change only something great to admire, it was
 such a pleasure as one does not often have, & left a memory of
 beauty & grandeur combined, that one will long remember! -
 I got too, a new idea of the effect of the outside painting of
 these ancient Egyptian buildings; it is one great contrast to all
 the effect of buildings of any kind at home, that these whatever

your build, of wood, bark or stone, contracts with the prevailing sun
or general hue - So that the sun softens the contrast, & harmonizes
the colours - But in the landscape here, there is not that
difference between the buildings & the ~~sun~~ ground or the rocky
hills, which make the back ground of every landscape - You
come upon a village or large town, & being all of sand or unburnt
brick, you do not at first detect it, until you see the regularity
of outline, the square lines - And the stones of a temple are so the
same colour as the distant rocky hills, always bare, that to me at
first, it was difficult to see the great pylon, or the square building -
The colour is so the same with so many things around! That I
thought as we looked back on Shule, imagine these huge pylons,
the great buildings, all of those brilliant colours, yet soft & so harm-
moniously contracted, as these Eastern nations have the natural
gift of, now still more beautiful they might be with the other set-
ting all about them - The next morn, we were all up before
sunrise & take a cup of tea or coffee & a bit of bread, & then in the
2 small boats, & he rowed to the falls & go on shore, & waded
through the deep sand & up it, to the high rocks, whence we were
to see the Sto go down the Cataract - She is so large a boat, & being
the first time of passing, they did not think it safe for us to stay
on board, & of course the ladies would not make the gentlemen in-
vited - George came down with them boat - It was a sight worth seeing
& one of the most vivid of pictures I remember. Imagine a long, nar-
row channel between rough rocks, some 300 yards long, & the fall, as

well as the gentlemen could estimate it, 15 or 20 ft, & you may
suppose the rocks, in came the Sto through the place, & some
quail fever above, the rows manned by ~~some~~ 2 & 3 tubians each,
the deck crowded with them, crying out & festivating, she comes
factor, factor, though one may see on the surface no current at all,
suddenly she is in the midst of the rushing water, her flag red
& green, her wild crew, such a picture! She comes whirling
along, she points her nose at a huge rock that stands out
threateningly, shakes a minute, then tosses off & on, & down she
is, through the white foamy waves, round the rocks below, &
turning shortly to the right, is soon lost to us, except now & then
a glimpse of mast or flag among the little rocky islands. Of
course most of the boats go through safely, but it is very common
to get bumped & bruised, the bow knocked a little, or the oars broken,
& sometimes a boat gets broken in two, or quite shipwrecked - The
Kaiser of the Cataracts have all the responsibility - Frequent the
row-boats had made a circuit through shallower water & easier
falls, & we walked across to meet them - Three times we had to
land & walk round rapids, our oars took the best through, &
at last when finally on board again, we found instead of the Sto
stopping & taking us in, as I had expected, & going down the last
& shortest fall in her, we were to be rowed all the way to Ansonia.
The bad Tubian rowers, for they are supposed to know the current
but George asked what their cry meant when we were down the
first rapid, & Antonio said it was "Sleep with my sleep" ^{and} "Awake, awake"



Gray, Jane Loring. 1869. "Gray, Jane Feb. 18, 1869 [to Susan M. Jackson]." *Asa and Jane Gray travel correspondence*

View This Item Online: <https://www.biodiversitylibrary.org/item/225927>

Permalink: <https://www.biodiversitylibrary.org/partpdf/262679>

Holding Institution

Harvard University Botany Libraries

Sponsored by

Arcadia 19th Century Collections Digitization/Harvard Library

Copyright & Reuse

Copyright Status: Public domain. The Library considers that this work is no longer under copyright protection

License: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

This document was created from content at the **Biodiversity Heritage Library**, the world's largest open access digital library for biodiversity literature and archives. Visit BHL at <https://www.biodiversitylibrary.org>.